

EXPERIENCIAS

experiencias educativas

eso y bachillerato

María Remedios Cuesta García
IES Francisco de Orellana
Trujillo



Re-descubriendo Monfragüe a través del francés

Nuestro empeño en formar a los alumnos no sólo en el aprendizaje de una segunda lengua extranjera como es el francés, sino en aspectos humanísticos, científicos, tecnológicos..., nos está llevando a buscar diferentes formas de aprendizaje y a sacar a nuestros pupilos fuera del aula, del centro... Nuestra intención: acercarnos al Parque Nacional de Monfragüe, pero en francés.

¿Por qué no? Tenemos los ingredientes perfectos: una Sección Bilingüe de francés, un guía francés, un parque nacional a tiro de piedra, unos alumnos deseosos de aprender y profesores motivados por llevar a cabo una actividad diferente. El resultado es la puesta en práctica, de forma interdisciplinar, de los contenidos de nuestras áreas no lingüísticas. Los alumnos trabajaron los recursos turísticos de la comarca de Monfragüe, convirtiéndose en turistas y guías franceses sucesivamente.

■ Re-descubriendo Monfragüe a través del francés

Antecedentes

La Sección Bilingüe de francés del IES Francisco de Orellana surgió hace ahora tres cursos, fruto del esfuerzo y tesón del Departamento de Francés de este centro, con el apoyo del claustro de profesores y de toda la comunidad educativa representada en el Consejo Escolar. Todo ello no hubiera sido posible sin la fuerte apuesta por el aprendizaje de lenguas extranjeras que realiza la Consejería de Educación de la Junta de Extremadura.

Desde entonces, no se han escatimado esfuerzos para ofrecer a los alumnos un amplio abanico de actividades que contribuyan a garantizar su formación integral, ya sea desde la propia área de Francés o desde cualquiera de las áreas enseñadas en francés, denominadas destrezas no lingüísticas (DNLs).

De entre ellas, podemos destacar algunas de las más representativas:

- » Cuentacuentos con profesores nativos, asistencia a obras de teatro en francés, a través de las cuales, además de colaborar con Educación sin Fronteras, se trabajan y potencian diferentes valores: tolerancia, respeto...
- » Visitas guiadas por la ciudad monumental en francés: excusa inequívoca para utilizar palabras técnicas relacionadas con la arquitectura u otros campos, aprendidas en el área de Ciencias Sociales.
- » Talleres de escritura, poniendo en marcha técnicas aprendidas en diferentes cursos de formación.
- » Recitales poéticos y exposiciones de diferente índole se han puesto en marcha como forma de aportar argumentos para estudiar Francés.
- » En el mismo sentido, se ha trabajado la coincidencia del bicentenario 1808-2008, conmemoración de la Guerra de la Independencia.

Sin duda, nuestro empeño en formar a los alumnos no sólo en el aprendizaje de una segunda lengua extranjera como es el francés, sino en aspectos humanísticos, científicos, tecnológicos..., además de desarrollar y consolidar en ellos hábitos de estudio y de trabajo, nos está llevando a buscar diferentes formas de aprendizaje, a sacar a nuestros alumnos fuera del aula y del centro, así como a realizar experiencias virtuales. Todo ello contribuirá, sin duda, a incrementar su valoración del entorno y a vivir con éxito su contacto in situ con la cultura francesa.

La actividad

Sin embargo, lo que deseamos presentar en este momento es una de nuestras últimas actividades, centrada en el acercamiento al entorno del recientemente declarado Parque Nacional de Monfragüe.

En este sentido, no podemos dejar de subrayar la importante labor de David Saniez, pues gracias a él una buena parte de las actividades relacionadas con la naturaleza han podido ser llevadas a cabo. Se trata de una persona nativa, cuya formación académica y experiencia profesional en diferentes campos (medio ambiente, enseñanza, traducción, monitor de ocio y tiempo libre) la hacen idónea para dotar de carácter integral a la educación de nuestros alumnos.

Secuencia

En un primer momento, los alumnos descubrieron la fauna y flora del Parque Nacional de Monfragüe de manera documental.

Posteriormente, seleccionamos actividades interesantes e innovadoras para trabajar "*ressources touristiques de Monfragüe*", es decir, los recursos turísticos en la comarca de Monfragüe.





Nos pareció una manera muy original de poner en práctica aquellos contenidos que aparecen en nuestra programación: presentarse, indicar el camino a seguir para llegar hasta..., indicar lo que está o no permitido hacer (expresión de la prohibición), preguntar cuánto cuesta, etcétera.

Objetivos

Los objetivos planteados para la actividad sirvieron para potenciar diferentes competencias básicas:

- » Escuchar y comprender información general oral en situaciones comunicativas variadas (competencia lingüística).
- » Expresarse e interactuar oralmente en situaciones habituales de forma comprensible y con cierto nivel de autonomía (competencia en el conocimiento y la interacción con el mundo físico).
- » Pedir y dar información, recomendar e indicar el camino a seguir utilizando los medios a su alcance, incluidas las tecnologías de la información y la comunicación (tratamiento de la información y competencia digital).
- » Aprovechar los momentos lúdicos colectivos para crear una cohesión de grupo e intergrupos (competencia social y ciudadana).
- » Conocer el espacio natural de nuestro entorno y descubrir su área de influencia (competencia en el conocimiento y la interacción con el mundo físico).
- » Aprender la lengua extranjera como instrumento de acceso a la información y como herramienta de aprendizaje de contenidos diversos (competencia cultural y artística).
- » Manifestar una actitud receptiva y de

autoconfianza en la capacidad de aprendizaje y uso de la lengua extranjera (competencia para aprender a aprender y competencia de autonomía e iniciativa personal).

Desarrollo de la actividad

Como ya ha quedado dicho, la experiencia contó con dos partes:

- » En un primer momento se procedió a trabajar mediante simulaciones breves, relativas al comportamiento que debemos adoptar en el parque natural. Cada grupo recibió por escrito, en lengua francesa, indicaciones de cómo actuar en casos puntuales. Mediante mímica, comunicaron dichas recomendaciones al resto de compañeros. Finalmente, los espectadores respondían, de manera espontánea, usando con corrección estructuras adquiridas en su proceso de enseñanza-aprendizaje.
- » En la segunda fase de nuestra actividad, los diferentes grupos recibieron la siguiente consigna temática en la que centrar el trabajo: "Monfragüe: sus pueblos, senderismo, sus museos, balnearios... Conviértete en un guía turístico. Este año, el número de turistas va a aumentar...".



Para convertirse en guía virtual, necesitarían materiales diversos: información sobre los diferentes pueblos a los que pertenece Monfragüe —en francés, por supuesto—, cartulinas, rotuladores, tijeras, y un poco de destreza e imaginación.

Podríamos hablar de varios momentos:

- » Tras dividir a la clase en grupos, se distribuyeron las fichas sobre cada uno de los pueblos: Torrejón el Rubio, Casas de Miravete, Serrejón, Jaraicejo, Toril, Malpartida de Plasencia y Serradilla. En

■ Re-descubriendo Monfragüe a través del francés

cada ficha, los alumnos disponían de datos sobre población, actividades, servicios, rutas, alojamiento, fiestas, productos típicos, etcétera. Con todo ello, elaboraron un cartel publicitario, un lema, un reclamo, en los que figuraban, de manera concisa y clara, los aspectos más importantes a destacar para atraer a los turistas a la localidad.

» En diferentes grupos, los alumnos fueron pasando por cada pueblo, para solicitar información sobre sus ofertas turísticas y los servicios que ofrece al visitante.

» Los turistas se convirtieron en guías, y viceversa.

» Se analizó qué pueblos tenían más demanda y por qué.

Durante todo el proceso, el profesorado controlaba el uso correcto de los componentes fonéticos, léxicos, estructurales y funcionales básicos de la lengua extranjera en cada caso, con la ayuda de la lectora o auxiliar de conversación nativa.

Valoración de la actividad

La experiencia ha sido considerada muy positiva por todos los profesores de la Sección Bilingüe, puesto que se trata de una actividad interdisciplinar muy enriquecedora. Han estado presente las áreas incluidas en nuestro proyecto: Ciencias Sociales, Ciencias Naturales y, por supuesto, la lengua vehicular: el francés.

En el mismo sentido ha sido valorada por los alumnos, que han utilizado los diferentes recursos aprendidos en el aula y han descubierto algunos pueblos de la zona de influencia del parque, algunos para ellos desconocidos hasta el momento o de los que sólo habían oído hablar alguna vez, sin ubicarlos en su real emplazamiento.

Como colofón a la serie de actividades en torno a



Monfragüe, realizamos una visita al parque nacional y participamos en rutas de senderismo de dificultad media baja, siempre bajo la supervisión de nuestro eficaz guía, que nos ayudó a descubrir aspectos desconocidos para algunos grupos, y a recordar y fijar lo ya adquirido en anteriores visitas.

Por medio de la consecución de los objetivos marcados previamente a la realización de la experiencia, logramos que ese respeto al medio ambiente se extrapole a nuestra vida cotidiana, para con nuestros profesores, nuestros compañeros, nuestras familias y todos aquellos que nos rodean.

Sin duda, una experiencia interesante.

Bibliografía y enlaces de interés

- » *Sentiers touristiques à travers l'Estrémadure*. Junta de Extremadura. Consejería de Obras Públicas y Turismo. Badajoz, 2002
- » "Conocer y vivir Monfragüe". *Hoy Diario de Extremadura*.
- » "Extremadura en todos los sentidos". *Hoy Diario de Extremadura*.
- » *Extremadura naturalmente*. Badajoz, 1998.
- » *Cuaderno didáctico del Parque Natural de Monfragüe*. Junta de Extremadura. Dirección General de Medio Ambiente.

» www.turismoextremadura.com.

» www.monfrague.com.

» www.serradilla.com.

